

Súd: Okresný súd Zvolen  
Spisová značka: 8C/240/2013  
Identifikačné číslo súdneho spisu: 6713215896  
Dátum vydania rozhodnutia: 28. 01. 2015  
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Peter Banský  
ECLI: ECLI:SK:OSZV:2015:6713215896.3

## ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd Zvolen v konaní pred samosudcom JUDr. Petrom Banským v právnej veci navrhovateľa Intrum Justitia Debt Finance AG, so sídlom Industriesstrasse 13C, 6300 Zug, Švajčiarsko, IČO: CHE-100.023.266, spoločnosť zapísaná v miestnom registri pod č. CH-020.3.020.910-7., zastúpeného JUDr. Jánom Šoltésom, advokátom, so sídlom advokátskej kancelárie Karadžičova 8, P. O. BOX 205, 810 00 Bratislava proti odporkyni J. T., nar. XX. XX. XXXX, trvale bytom E.. XX. L. XX, XXX XX S., štátne občianstvo: SR, zastúpenej JUDr. Andrejom Cifrom, advokátom, J. Kráľa 5/A, 984 01 Lučenec za účasti vedľajšieho účastníka na strane odporkyne Združenie na ochranu občana spotrebiteľa HOOS, Námestie legionárov 5, 080 01 Prešov, IČO: 42 176 778, zastúpeného JUDr. Andrejom Cifrom, advokátom, so sídlom advokátskej kancelárie ul. J. Kráľa 5/A, 984 01 Lučenec, o zaplatenie 1.910,14 EUR s príslušenstvom, takto

### rozhodol:

Súd konanie v časti o zaplatenie sumy 52,34 EUR a sumy 258,03 EUR predstavujúcich úroky z omeškania z a s t a v u j e .

Súd návrh z a m i e t a .

Súd o trovách konania rozhodne po právoplatnosti tohto rozhodnutia.

### o d ō v o d n e n i e :

Navrhovateľ sa svojim návrhom došlým Okresnému súdu vo Zvolene dňa 19. 09. 2013 domáhal, aby súd zaviazal odporkyňu na zaplatenie sumy 1.910,14 EUR spolu aj s 9% úrokom z omeškania.

Podaním zo dňa 26. 01. 2015, kde okrem iných vecí je uvedené čiastočné späťvzatie, úpravy petitu, svoj návrh v časti o zaplatenie sumy vo výške 52,34 EUR - poplatkov a úrokov z omeškania vo výške 258,03 EUR zobrať späť a žiadal, aby súd zaviazal odporkyňu zaplatiť sumu 1.549,77 EUR spolu aj s 8,75% úrokom z omeškania zo sumy 1.599,77 EUR od 05. 10. 2012 do 02. 05. 2013 a z 8,75% úrokom z omeškania zo sumy 1.549,77 EUR od 03. 05. 2013 do zaplatenia a trov konania.

Podľa § 96 ods. 1 O. s. p. navrhovateľ môže vziať za konania späť návrh na jeho začatie, a to sčasti alebo celkom. Ak je návrh vzatý späť celkom, súd konanie zastaví. Ak je návrh vzatý späť sčasti, súd konanie v tejto časti zastaví.

Súd na základe tejto skutočnosti konanie v časti o zaplatenie sumy 52,34 EUR - poplatkov a sumy 258,03 EUR - úrokov z omeškania zastavil.

Navrhovateľ svoj návrh odôvodnil tým, že na základe zmluvy o úvere zo dňa 06. 12. 2007 bol odporkyni poskytnutý úver v celkovej sume 3.319,40 EUR splatný v 72 mesačných splátkach, každá vo výške

71,43 EUR. Keďže odporkyňa porušila podľa bodu 4.17 všeobecných podmienok zmluvy o úvere jeho ustanovenia, spoločnosť GE Money a.s. (právny predchodca navrhovateľa) vypovedal predmetnú zmluvu dňa 05. 01. 2012. Pohľadávka navrhovateľa ku dňu podania návrhu predstavuje sumu 1.910,14 EUR, ktorú tvorí neuhradená istina vo výške 1.599,77 EUR, ďalej úroky z omeškania vo výške 258,03 EUR a poplatky vo výške 52,34 EUR. Na základe týchto skutočností žiadajú, aby súd rozhodol tak ako je vyššie uvedené.

Písomným návrhom doručeným súdu 29. 05. 2014 zo strany navrhovateľa bolo súdu oznámené, že zmluvou o postúpení pohľadávok zo dňa 31. 01. 2014 došlo k postúpeniu pohľadávky na terajšieho navrhovateľa.

Súd svojim uznesením sp. zn. 8C/240/2013-34 zo dňa 24. 07. 2014 pripustil zmenu účastníka tak, že na strane navrhovateľa pôvodne spoločnosti Profidebt Slovakia s. r. o. táto z konania vystúpila a vstúpila do konania spoločnosti Intrum Justitia Debt Finance AG.

Súd na základe vykonaného dokazovania zistil nasledovný skutkový stav veci:

Na základe zmluvy o úvere uzatvorenej medzi právnym predchodcom navrhovateľa a odporkyňou bolo zistené, že títo dňa 06. 12. 2007I uzatvorili zmluvu o úvere, na základe ktorej bol odporkyňi poskytnutý úver 100.000,- Sk, ktorý mala splácať v pravidelných mesačných splátkach v počte 72, výška mesačnej splátky 2.152,- Sk. Súd poukazuje na to, že v uvedenej zmluve sa nenachádza výška úrokov a tiež poplatky, ktoré by odporkyňa mala platiť za uvedený úver.

Súd na základe vyjadrenia vedľajšieho účastníka zistil, že uvedená úverová zmluva podľa § 4 ods. 2 zákona č. 258/2001 Z. z. musí obsahovať podľa písm. a) sumu, počet a termíny splátok istiny, úrokov a iných poplatkov a v zmluve sa údaje o sume, počte, termínoch splátok istiny, úrokov a poplatkov nenachádza. Podľa § 4 ods. 4 tohto zákona veriteľ nemôže požadovať úrok alebo poplatky, ak nie sú uvedené v zmluve o spotrebiteľskom úvere. V uvedenej zmluve sa nenachádzajú žiadne dojednania o úrokoch a poplatkoch a taktiež nie je tam uvedená ani úroková sadzba. Na základe tohto si podľa neho teda navrhovateľ v zmluve nedojednal žiadne úroky a poplatky v dôsledku čoho na ich zaplatenie nemá nárok. Zo strany navrhovateľa je preto potrebné presne špecifikovať sumu, ktorú si vymáha, aby bolo zrejmé, kedy sa ktorá splátka úveru stala splatnou a tiež špecifikovať, z ktorých dlžných splátok, za ktoré obdobie pozostáva istina, kedy nastala splatnosť tej - ktorej splátky a z čoho sa skladajú, čo obsahujú jednotlivé splatné splátky. Na základe tejto skutočnosti žiadajú, aby navrhovateľ predložil súdu evidenciu všetkých došlých úhrad žalovanej v predmetnej veci. Navrhovateľ žiadnym relevantným dôkazom doposiaľ v konaní nepreukázal akým spôsobom bola zmluva vypovedaná, čím došlo k zospoplatneniu celej istiny. Zároveň vzniesli námietku premlčania u tých splátok, ktorých splatnosť nastala 3 roky pred podaním žaloby.

Súd uvedené vyjadrenie vedľajšieho účastníka zaslal právnemu zástupcovi navrhovateľa, ktoré tento prevzal dňa 20. 10. 2014. Súd poukazuje na to, že bolo nariadené pojednávanie na deň 18. 11. 2014, ku ktorému právny zástupca navrhovateľa zaslal písomné ospravedlnenie a žiadosť o odročenie termínu pojednávania s tým, že žiadal odročiť pojednávanie z dôvodu, že do dňa termínu pojednávania sa mu nepodarilo zabezpečiť výpis z účtu odporkyne s prehľadom kreditných a debetných obrátov na účte, nakoľko týmto nedisponuje. Z týchto dôvodov žiadal o odročenie pojednávania a vytýčenie nového termínu pojednávania až po dni 08. 12. 2014, kedy predložia požadovaný výpis od prvotného veriteľa pohľadávky.

Súd z tohto dôvodu uvedené pojednávanie odročil na deň 28. 01. 2015 t. j. viac ako 6 týždňov po dátume ako žiadal právny zástupca navrhovateľa, že dovtedy zabezpečí predmetné dôkazy.

V rámci úkonu právneho zástupcu navrhovateľa v súvislosti s nariadením pojednávania dňa 28. 01. 2015 však vo svojom podaní, konkrétne iba zobral sčasti návrh späť a žiadal, aby súd rozhodol bez jeho účasti. Poukázal na to, že odporkyňa do dnešného dňa neuhradila svoju pohľadávku a na žalobnom návrhu v spojení s predloženými dôkazmi a vyjadreniami v plnom rozsahu trvajú. Zároveň žiadali priznať trovy konania voči odporkyňi a vedľajšiemu účastníkovi.

Podľa § 120 ods. 1 O. s. p. účastníci sú povinní označiť dôkazy na preukázanie svojich tvrdení. Súd rozhodne, ktoré z označených dôkazov vykoná. Súd môže výnimočne vykonať aj iné dôkazy, ako navrhujú účastníci, ak je ich vykonanie nevyhnutné pre rozhodnutie vo veci.

Podľa § 120 ods. 3 O. s. p. ak nejde o veci uvedené v odseku 2, súd si môže osvojiť skutkové zistenia založené na zhodnom tvrdení účastníkov.

Podľa § 125 O. s. p. za dôkaz môžu slúžiť všetky prostriedky, ktorými možno zistiť stav veci, najmä výsluch svedkov, znalecký posudok, zprávy a vyjadrenia orgánov, fyzických osôb a právnických osôb, listiny, ohliadka a výsluch účastníkov. Pokiaľ nie je spôsob vykonania dôkazu predpísaný, určí ho súd.

Podľa § 132 O. s. p. dôkazy súd hodnotí podľa svojej úvahy, a to každý dôkaz jednotlivo a všetky dôkazy v ich vzájomnej súvislosti; pritom starostlivo prihliada na všetko, čo vyšlo za konania najavo, včítane toho, čo uviedli účastníci.

Súd na základe vykonaného dokazovania mal preukázať, že návrh navrhovateľa nie je dôvodný a preto ho v celom rozsahu zamietol. Súd predovšetkým poukazuje na tie skutočnosti, že zásadou občianskeho súdneho konania je predovšetkým to, že každý účastník ak niečo tvrdí, musí svoje tvrdenia aj doložiť konkrétnymi dôkazmi. V rámci predmetného konania sa navrhovateľ domáhal zaplatenia po späťvzati návrhu celkovej sumy vo výške 1.549,77 EUR a malo ísť o pohľadávku, ktorá mala vzniknúť z úverového vzťahu medzi právnym predchodcom navrhovateľa a odporkyňou. Súd mal síce za preukázané, že takýto vzťah medzi účastníkmi vznikol, avšak okrem tejto skutočnosti bolo potrebné preukázať konkrétnu výšku sumy, ktorú si navrhovateľ v konaní uplatnil. V tomto kontexte súd poukazuje na to, že navrhovateľ žiadnym spôsobom nepreukázal výšku vymáhanej pohľadávky, z čoho sa skladá, či je to iba istina, či iba úroky z omeškania, poplatky z omeškania a konkrétne ktorá suma má čo predstavovať. Taktiež nepreukázal ani tú skutočnosť koľko mu bolo zo strany odporkyne zaplatené, na čo ho súd vyzval, a kedy ktorá suma bola akým spôsobom zaplatená. Súd dokonca odporcovi na jeho žiadosť poskytol oveľa dlhšiu lehotu kedy sa ospravedlnil z pojednávania dňa 18. 11. 2014, že potrebuje na preukázanie tejto skutočnosti poskytnúť lehotu do 08. 12. 2014. Lehota, ktorú súd ponechal právnemu zástupcovi navrhovateľa bola až o 6 týždňov dlhšia ako ju žiadal a tento napriek tejto skutočnosti, dokonca ani v takto dlhej predĺženej lehote nepredložil súdu dôkazy, ktoré by preukazovali oprávnenosť jeho pohľadávky. Preto je pre súd absolútne nepochopiteľné konanie právneho zástupcu navrhovateľa, keďže v rámci vyjadrenia sa a písomného zaslania listu k pojednávaniu dňa 28. 01. 2015 súd nepredložil žiadne dôkazy, dokonca o týchto sa ani nezmiene, že je potrebné ich predložiť, hoci si bol vedomý tejto skutočnosti, pretože predtým samozrejme žiadal o odročenie a vedel, že má predložiť dôkazy o vzniku a výške tejto pohľadávky. Na základe týchto skutočností, keďže súd nemal absolútne vierohodným spôsobom preukázanú výšku pohľadávky, ktorú si navrhovateľ voči odporkyňi uplatňoval a nevedel posúdiť či je táto pohľadávka oprávnená, súd návrh zamietol.

Okrajovo súd musí opätovne poukázať na to, že každý účastník si musí byť vedomý svojho postavenia a že v prípade nepreukázania oprávnenosti svojej pohľadávky nie je možné, aby mu súd v takomto prípade vyhovel, pretože sa môže opierať iba o dôkazy, ktoré musí riadne a hodnoverne zhodnotiť, logicky poukázať na nadväznosť týchto dôkazov tak, aby v takto preukázaných dôkazoch bola pohľadávka navrhovateľa pre súd opodstatnená

Podľa § 151 ods. 3 O. s. p. v zložitých prípadoch, najmä z dôvodu väčšieho počtu účastníkov konania alebo väčšieho počtu nárokov uplatňovaných v konaní súd môže rozhodnúť, že o trovách konania rozhodne do 30 dní po právoplatnosti rozhodnutia vo veci samej; ustanovenie § 166 sa nepoužije. Ustanovenia odsekov 1 a 2 platia primerane s tým, že lehota troch pracovných dní plynie od právoplatnosti rozhodnutia vo veci samej.

§ 96 ods. 1 zák. č. 99/1963 Zb.

§ 120 ods. 1, 3 zák. č. 99/1963 Zb.

§ 125 zák. č. 99/1963 Zb.

§ 132 zák. č. 99/1963 Zb.

§ 151 ods. 3 zák.č. 99/1963 Zb.

#### **Poučenie:**

Proti tomuto rozsudku možno podať odvolanie do 15-tich dní odo dňa jeho doručenia, prostredníctvom tunajšieho súdu na Krajský súd v Banskej Bystrici, písomne v dvoch vyhotoveniach (§ 204 ods. 1, prvá veta O.s.p.).

V odvolaní sa má popri všeobecných náležitostiach (§ 42 ods. 3 O.s.p.) uviesť, proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa napáda, v čom sa toto rozhodnutie alebo postup súdu považuje za nesprávny a čoho sa odvolateľ domáha (§ 205 ods. 1 O.s.p.). Pokiaľ zákon pre podanie určitého druhu nevyžaduje ďalšie náležitosti, musí byť z podania zjavné, ktorému súdu je určené, kto ho robí, ktorej veci sa týka a čo sleduje, a musí byť podpísané a datované. Podanie treba predložiť s potrebným počtom rovnopisov a s prílohami tak, aby jeden rovnopis zostal na súde a aby každý účastník dostal jeden rovnopis, ak je to potrebné. Ak účastník nepredloží potrebný počet rovnopisov a príloh, súd vyhotoví kópie na jeho trovy (§ 42 ods. 3 O.s.p.).

Ak povinný dobrovoľne nesplní, čo mu ukladá vykonateľné rozhodnutie, oprávnený môže podať návrh na vykonanie exekúcie podľa osobitného zákona (zákon č. 233/1995 Z. z. o súdnych exekútoroch a exekučnej činnosti - Exekučný poriadok a o zmene a doplnení ďalších zákonov, v znení neskorších predpisov); ak ide o rozhodnutie o výchove maloletých detí, návrh na súdny výkon rozhodnutia (§ 251 ods. 1 O.s.p.).

Odvolanie proti rozsudku alebo uzneseniu, ktorým bolo rozhodnuté vo veci samej, možno odôvodniť len tým, že

a) v konaní došlo k vadám uvedeným v § 221 ods. 1 O.s.p., t.j.

1. sa rozhodlo vo veci, ktorá nepatrí do právomoci súdov
2. ten, kto v konaní vystupoval ako účastník, nemal spôsobilosť byť účastníkom konania
3. účastník konania nemal procesnú spôsobilosť a nebol riadne zastúpený
4. v tej istej veci sa už prv právoplatne rozhodlo alebo v tej istej veci sa už prv začalo konanie
5. sa nepodal návrh na začatie konania, hoci podľa zákona bol potrebný
6. účastníkovi konania sa postupom súdu odňala možnosť konať pred súdom
7. rozhodoval vylúčený sudca alebo bol súd nesprávne obsadený, ibaže namiesto samosudcu rozhodoval senát
8. súd prvého stupňa nesprávne vec právne posúdil tým, že nepoužil správne ustanovenie právneho predpisu a nedostatočne zistil skutkový stav
9. sa rozhodlo bez návrhu, nejde o rozhodnutie vo veci samej a dôvody, pre ktoré bolo vydané, zanikli alebo ak také dôvody neexistovali
10. bol odvolacím súdom schválený zmier

b) konanie má inú vadu, ktorá mohla mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci

c) súd prvého stupňa neúplne zistil skutkový stav veci, pretože nevykonal navrhnuté dôkazy, potrebné na zistenie rozhodujúcich skutočností

d) súd prvého stupňa dospel na základe vykonaných dôkazov k nesprávnym skutkovým zisteniam

e) doteraz zistený skutkový stav neobstojí, pretože sú tu ďalšie skutočnosti alebo iné dôkazy, ktoré doteraz neboli uplatnené (§ 205a O.s.p.), t.j.

1. sa týkajú podmienok konania, vecnej príslušnosti súdu, vylúčenia sudcu (prísediaceho) alebo obsadenia súdu,

2. má byť nimi preukázané, že v konaní došlo k vadám, ktoré mohli mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci samej

3. odvolateľ nebol riadne poučený podľa § 120 ods. 4 O.s.p.,

4. ich účastník konania bez svojej viny nemohol označiť alebo predložiť do rozhodnutia súdu prvého stupňa

f) rozhodnutie súdu prvého stupňa vychádza z nesprávneho právneho posúdenia veci (§ 205 ods. 2 O.s.p.).